



Riduttori per veicoli ferroviari

Tabella dei lubrificanti TE-ML 16

Indice

Pagina

1. Classi di lubrificanti benestariati	1
2. Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri	2
3. Campi d'impiego dei lubrificanti	3
4. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni	3
5. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati	4

1. Classi di lubrificanti benestariati

Gruppi di prodotto Ponti riduttori	Lubrificanti ammessi per riempimento servizio ⁽³⁾
Riduttori ad ingranaggi cilindrici ^{(1) (3)}	16A / 16B / 16F
Riduttori ad ingranaggi cilindrici ^{(2) (3)} Riduttori ad ingranaggi conici ^{(1) (3)} Riduttori a ruotismo ipoide ^{(1) (3)} Riduttori ad ingranaggi cilindrici e conici ^{(1) (3)}	16C / 16F
Riduttori ad ingranaggi conici ^{(2) (3)} Riduttori a ruotismo ipoide ^{(2) (3)} Riduttori ad ingranaggi cilindrici e conici ^{(2) (3)}	16D / 16F
Riduttore con differenziale autobloccante a lamelle ⁽³⁾	16E / 16G

Gruppi di prodotto Trasmissioni automatiche per veicoli ferroviari	Lubrificanti ammessi per riempimento servizio ⁽⁴⁾ Cambi con/senza ZF-Intarder
ASRail: 12 AS 2303, 12 AS 2703, 12 AS 3103, 16 AS 2603	16K / 16P
Ecomat: HP 500 R, HP 590 R, HP 600 R HP 502 R, HP 592 R, HP 602 R	16M / 16N Automatic Transmission Fluid (ATF) ⁽⁵⁾
Ecomat: HP 902 R	16N
EcoLife 6AP2000R, 6AP2500R	16N / 16Q / 16S
EcoWorld 6AP2004RI, 6AP2504RI	16N / 16Q

La tabella dei lubrificanti TE-ML 16, edizione 01.01.2021 sostituisce tutte le edizioni precedenti. La rispettiva tabella dei lubrificanti aggiornata può essere richiesta ad ogni punto di appoggio e servizio assistenza ZF oppure consultata sul sito Internet www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

2. Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri

Intervalli di sostituzione dell'olio ponti riduttori per veicoli ferroviari:

Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo di sostituzione dell'olio [km o anni] ^{(7) (8) (9)}
16A / 16B / 16C / 16D / 16E	120.000 km o 1x all'anno
16F / 16G	200.000 km o ogni 2 anni

Intervalli di sostituzione dell'olio trasmissioni ASRAIL:

Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo di sostituzione dell'olio [km o anni] ^{(7) (9)}
16K	300.000 km o ogni 2 anni
16P	360.000 km o ogni 3 anni

Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri trasmissioni ECOMAT HP 500 R, HP 590 R, HP 600 R, HP 502 R, HP 592 R, HP 602 R per veicoli ferroviari:

Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo cambio olio e filtro [km/anni] ^{(9) (10)}
16M	120.000 km o ogni 2 anni
16N	150.000 km o ogni 3 anni

Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri trasmissioni ECOMAT HP 902 R per veicoli ferroviari:

Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo cambio olio e filtro [km/anni] ^{(9) (10)}
16N	120.000 km o ogni 3 anni

Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri in pressione trasmissioni ECOLIFE per veicoli ferroviari:

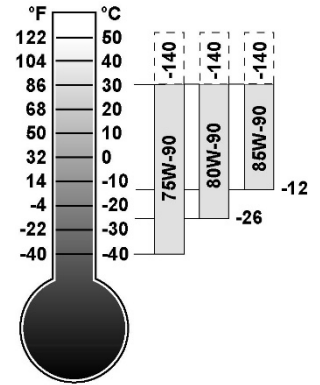
Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo cambio olio e filtro [km/anni] ^{(9) (10)}
16S	120.000 km o ogni 2 anni
16N / 16Q	180.000 km o ogni 3 anni

Intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri in pressione trasmissioni ECOWORLD per veicoli ferroviari:

Classi dei lubrificanti ⁽⁶⁾	Intervallo cambio olio e filtro [km/anni] ^{(9) (10)}
16N / 16Q	180.000 km o ogni 3 anni

3. Campi d'impiego dei lubrificanti

Nella Fig. accanto vengono riportati i campi d'impiego approvati dei lubrificanti appartenenti alle varie classi SAE in funzione delle temperature ambiente presumibili.
 Il campo d'impiego inferiore dei lubrificanti è limitato dalla viscosità dinamica massima dei lubrificanti (Brookfield) di 150.000 mPas; ciò corrisponde approssimativamente al limite massimo della capacità di scorrimento dei lubrificanti a basse temperature.
 Il campo d'impiego superiore dei lubrificanti è limitato dalle sollecitazioni all'interno del riduttore e dal regime di temperatura esistente. Si può supporre che con temperature ambientali elevate anche nella coppa dell'olio si registreranno delle temperature più elevate.
 Per informazioni più dettagliate relative ai limiti di temperatura dei rispettivi prodotti bisogna consultare le schede di sicurezza del fabbricante dei lubrificanti.



L'utente deve assolutamente attenersi alle raccomandazioni relative ai limiti di impiego a basse temperature!!

Classi dei lubrificanti	Classi di viscosità:	Impiego con temperature nella coppa dell'olio superiori a
16B / 16F / 16G / 16K / 16M / 16N / 16P / 16Q / 16S	75W-80 / 75W-85 / 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / ATF	- 40° C
16A / 16B / 16C / 16D / 16E / 16F	80W-85 / 80W-90 / 80W-110 / 80W-140	- 25° C
16A / 16B / 16C / 16D / 16E	85W-90 / 85W-110 / 85W-140 / 90	- 12° C

4. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni

Note a piè di pagina

- (1) Carico basso - Assegnazione prodotto secondo Manuale ZF
- (2) Carico alto - Assegnazione prodotto secondo Manuale ZF
- (3) **Per i prodotti commerciali ammessi e limite inferiore d'impiego a basse temperature vedi seguenti pagine. Osservare gli intervalli di sostituzione dell'olio e le classi dei lubrificanti nonché le classi di viscosità benestariati e specifici al prodotto conformemente alle indicazioni del Manuale ZF!**
- (4) **Per i prodotti commerciali ammessi, intervalli di sostituzione dell'olio e limite inferiore d'impiego a basse temperature vedi seguenti pagine.**
- (5) **Prodotto particolarmente raccomandato:** L'olio lubrificante completamente sintetico ATF ZF EcoFluid A Life è stato sviluppato proprio per l'impiego su cambi automatici della serie Ecomat. La combinazione di un olio sintetico a base di polialfaolefine con un pacchetto additivo appositamente bilanciato permette di ottenere un'eccellente stabilità di ossidazione e costanza di coefficiente d'attrito, garantendo un'ottima protezione per tutti i componenti del cambio. Grazie alla sua curva di viscosità lineare, l'olio può essere utilizzato in tutte le zone climatiche, soprattutto anche in quelle calde o fredde.
- (6) Osservare le raccomandazioni relative ai prodotti commerciali approvati e le classi di lubrificanti autorizzate.
- (7) Sostituzione dell'olio necessario in base a ciò che si verifica prima.
- (8) Le raccomandazioni relative agli intervalli di sostituzione dell'olio specifiche ai vari prodotti sono riportate nel rispettivo manuale d'uso. All'atto della messa in esercizio oppure in caso di revisione del riduttore occorre effettuare il cambio dell'olio dopo ca. 10.000 km.
- (9) Dopo consultazione del servizio post-vendita della ZF Friedrichshafen AG (Settore Trasmissioni per veicoli speciali) e dopo l'analisi dell'olio (da effettuare a percorrenze da stabilire), gli intervalli di sostituzione dell'olio estesi possono essere applicati anche a alcuni cambi di riferimento. La procedura di prelievo dell'olio è descritta nella rispettiva circolare di servizio.
- (10) Sostituzione dell'olio e dei filtri necessario in base a ciò che si verifica prima.

Osservazioni

Per quanto riguarda i punti di ingrassaggio occorre rispettare le raccomandazioni riportate nel manuale d'uso.
 Additivi di qualsiasi tipo che vengono aggiunti all'olio **posteriormente** fanno modificare l'olio in un modo da non prevedere e per questo non sono ammissibili. ZF non assume alcuna responsabilità di tutti i danni derivanti dall'uso di tali additivi.

5. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati

Classe dei lubrificanti 16A

Olio per cambi

Classi di viscosità: SAE 80W-90 / 85W-90 / 90

Produttore (16A)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HINDUSTAN PETROLEUM CORPORATION LTD., MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR

Denominazione prodotto (16A)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 80W-90
 PENNASOL MULTIPURPOSE GEAR OIL GL 4 SAE 90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 85W-90
 SPAREX HP 90 GL-4
 CEPESA TRANSMISIONES 80W-90
 TRANSLUBE LD SAE 90
 GEARTEX EP-4 80W-90
 TOR MULTIPURPOSE GEAR OIL SAE 80W90
 G-TRUCK GL-4 80W-90
 GAZPROMNEFT GL-4 80W-90
 GULF GEAR XP 90
 GULF GEAR XP MAX 90
 GULF GEAR XP DURA MAX 80W-90
 GULF GEAR MZ 90
 GULF GEAR MZ 85W-90
 GULF GEAR XP 80W-90
 GULF GEAR MZ 80W-90
 HP GEAR OIL ZFL 80W 90
 SERVO GEAR ALT 90
 SERVO GEAR HP 80W-90 (T)
 SERVO UNIDRIVE 80W-90
 Q8 T 35 SAE 80W-90
 LIQUI MOLY GETRIEBEÖL GL4 SAE 85W-90
 MEGOL MEHRZWECKGETRIEBEOEL GL 4 SAE 85W-90
 OILFINO VARIUS G 300 SAE 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION MP 85W-90
 PLATINUM GEAR GL-4 80W-90
 LUBRAX TRM 4 SAE 90
 GALP TRANSOIL 80W90
 RAVENOL GETRIEBEÖL MZG SAE 80W-90 GL-4
 REPSOL CARTAGO EPM 90
 SK GEAR EP 80W-90 ZF
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 90
 ELF TRANSOLF EP 80W-90
 GEAR EP 80W90

Numero di approvazione ZF

ZF000701
 ZF000679
 ZF004779
 ZF004792
 ZF001694
 ZF000023
 ZF000801
 ZF002277
 ZF000622
 ZF000525
 ZF000949
 ZF000428
 ZF000471
 ZF000684
 ZF000874
 ZF000875
 ZF000893
 ZF001034
 ZF001526
 ZF001447
 ZF001448
 ZF001449
 ZF002108
 ZF002054
 ZF001999
 ZF000739
 ZF003413
 ZF000500
 ZF001477
 ZF000768
 ZF001109
 ZF000633
 ZF000715
 ZF000440
 ZF000445
 ZF002068
 ZF001051

Classe dei lubrificanti 16B

Olio per cambi

Classi di viscosità: SAE 75W-90 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Produttore (16B)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ARAL AG, BOCHUM/DE
ARAL AG, BOCHUM/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
BP PLC., LONDON/GB
BP PLC., LONDON/GB
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
CYCLON HELLAS SA, ATHENS/GR
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
EKO ABEE, ATHENS/GR
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ENI S.P.A., ROME/IT
ENI S.P.A., ROME/IT
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PIERRE/FR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
MOOVE LUBRICANTS, GRAVESEND/GB
MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
NILS SPA, BURGSTALL/IT
NIS AD, NOVI SAD/RS

Denominazione prodotto (16B)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90
ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML
ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90
ARAL GETRIEBEÖL SNA-D 80W-90
ARAL GETRIEBEÖL EP PLUS 80W-90
PENNASOL HYPOID GEAR OIL GL 5 SAE 90
PENNASOL MULTIGRADE HYPOID GEAR OIL GL 5 SAE 80W90
AVISTA PEER EVO GL5 SAE 80W-90
AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90
AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90
SPAREX EP 90 GL-5
SPAREX EP 90 GL-5
SPAREX EP 80W-90 GL-5
TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090
EVOLCA BGP 80W90
BP ENERGEAR HYPO XL 80W-90
BP ENERGEAR HYPO 80W-90
YORK 793 SAE 80W90
GEAR ZX TP SAE 80W/90
GEAR OIL HYPOID SAE80W/90
UNIVERSAL CT SAE 80W/90
MOTOREX UNIVERSAL SAE 80W90
YORK 1091 SAE 80W/90
CASTROL AXLE LONG DRAIN 80W-90
CASTROL AXLE EPX 80W-90
CASTROL AXLE EPX 80W-90
CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90
CASTROL AXLE EPX 80W-90
CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90
CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90
MAN SUPER AXLE 342-M2
MULTIGEAR 80W-90
MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90
DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90
DELO GEAR TDL 80W-90
GEARTEX EP-5 80W-90
DELO GEAR CGA SAE 80W-90
CLAAS AGRISHIFT MT 80W-90
GEAR EP GL-5 80W-90
TOR SUPER GEAR OIL 80W90
EKO GEAROL-5 80W-90
MULTIHIPO PLUS 80W-90
MULTIHIPO 80W-90 F PLUS
ENI ROTRA MP 80W-90
ENI ROTRA MP 75W-90
MOBILUBE HD-A PLUS 80W-90
MOBILUBE S 80W-90
MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90
AVIATICON FINKOGEAR SUPER 80W-90
FUCHS TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90
FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90
GEARWAY G5 80W-90
PENTOSIN GETRIEBEÖL O-226 80W-90
G-TRUCK GL-4/GL-5 80W-90
G-TRUCK GL-5 80W-90
GAZPROMNEFT GL-4/GL-5 75W-90
KAMAZ G-PROFI SERVICE LINE GL-4/GL-5 75W-90
GAZPROMNEFT GL-5 80W-90
WEGO GL-5 80W-90
OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5
LOTOS TITANIS GL-5 80W-90
TITANIS SUPER GL-5 80W-90
LOTOS TITANIS GL-5 80W-90
KIXX GEARTEC X GL-5 80W-90
GULF GEAR TDL 80W-90
GULF GEAR DB 80W-90
GULF GEAR LD 80W-90
GULF GEAR LD 80W-90
FASTROIL MTF5 80W-90
RTO LONGEVIA TC ECO 80W-90
INA HIPENOL GTL HD 80W-90
INA HIPENOL TDL 80W-90
Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90
Q8 T 55 SAE 80W-90
Q8 T 55 SAE 80W-90
LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90
LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 80W-90
MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖEL TDL 80W-90
MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖEL GL 5 SAE 80W-90
MOL HYKOMOL ZF 80W90
COMMA PRO EP 80W-90
EP 80W-90 GEAR OIL
ATOIL LIFT SAE 80W90
NISOTEC HIPO LD SAE 80W-90

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000671
ZF000672
ZF003620
ZF000135
ZF000460
ZF000680
ZF000681
ZF004777
ZF004780
ZF004797
ZF001693
ZF002316
ZF002317
ZF001160
ZF004735
ZF000205
ZF001321
ZF001129
ZF001721
ZF002005
ZF003531
ZF004730
ZF004840
ZF000229
ZF001320
ZF001754
ZF002163
ZF004752
ZF004885
ZF000084
ZF000966
ZF000812
ZF002137
ZF002270
ZF002273
ZF002279
ZF003442
ZF002088
ZF001604
ZF000963
ZF003351
ZF001086
ZF001456
ZF000855
ZF003364
ZF000042
ZF000776
ZF003699
ZF002299
ZF000645
ZF000722
ZF001036
ZF001195
ZF000554
ZF000556
ZF002302
ZF003388
ZF003509
ZF004842
ZF000565
ZF000923
ZF001098
ZF005949
ZF003553
ZF000780
ZF000879
ZF001134
ZF001950
ZF003435
ZF001564
ZF000417
ZF000432
ZF002103
ZF002110
ZF003681
ZF001323
ZF002053
ZF001183
ZF001998
ZF001118
ZF003324
ZF000275
ZF004883
ZF000490

Produttore (16B)

NIS AD, NOVI SAD/RS
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAZ LUBRICANTS & CHEMICALS, HAIFA/IL
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 QATAR LUBRICANTS COMPANY, DOHA/QA
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG , EISLINGEN/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (16B)

NISOTEC HIPO LD ZF SAE 80W-90
 OILFINO VARIUS G 500 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 85W-90
 LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 90
 OTOKAR SPECTRA DO Z 80W-90
 PLATINUM GEAR LL 80W-90
 PLATINUM GEAR GL-5 80W-90
 TEBOIL HYPOID SAE 80W-90
 PAZ GEAR LD 80W-90
 TRAXON 80W-90
 TRAXON SYNTHETIC 75W-90
 TRAXON 80W-90
 LUBRAX TRM 5 SAE 90
 GALP TRANSOIL HP 80W90
 GALP TRANSOIL HP XT 80W90
 MAXIGEAR EP-X 80W-90
 MAXIGEAR TECH EP-X 80W-90
 PETROMIN GEAR BOX Z12 SAE 80W90
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)
 AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W90/LA (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W90/M-DA (SAE 80W-90)
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W 90/LA (SAE 80W-90)
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)
 AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W 90/M-DA (SAE 80W-90)
 PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90
 PRISTA EP 80W-90
 QALCO SUPER GEAR OIL ZX 80W-90
 RAVENOL HYPOID EPX GETR.-OEL 80W-90 GL5
 REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 80W90
 REPSOL CARTAGO LD 80W90
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 80W-90
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 85W-90
 ROSNEFT HYPOID GL-5 80W-90
 ROLF TRANSMISSION M5 A 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AD 80W-90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 GEARLUBE HG M2 SAE 80W-90
 SINOPEC GREATWALL MULTIPURPOSE GEAR OIL 80W-90
 SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90
 SRS WIOLIN HL 5 SAE 80W-90
 TEDEX SUPER GEAR OIL (TDL) SAE 80W-90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 80W90
 MONTANA DYNAMIC TRACTOGEAR 5 80W90
 TOTAL DYNATRANS HD 80W-90
 TRAXIUM DUAL 8 FE 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 GEAR ZF 80W90
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LD
 DIVINOL MULTI-AXLE 80W90
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

Numero di approvazione ZF

ZF001362
 ZF000741
 ZF001595
 ZF001596
 ZF002259
 ZF003405
 ZF003408
 ZF003414
 ZF004755
 ZF000311
 ZF000502
 ZF001970
 ZF003437
 ZF000764
 ZF002212
 ZF003389
 ZF001475
 ZF000772
 ZF001981
 ZF001499
 ZF001665
 ZF001966
 ZF000007
 ZF000231
 ZF000232
 ZF000233
 ZF000516
 ZF000666
 ZF001201
 ZF003638
 ZF003640
 ZF003641
 ZF003642
 ZF003658
 ZF003659
 ZF003703
 ZF000380
 ZF002077
 ZF001110
 ZF000623
 ZF001141
 ZF003335
 ZF003337
 ZF004908
 ZF003629
 ZF001237
 ZF001352
 ZF001353
 ZF001354
 ZF001619
 ZF001620
 ZF001621
 ZF005976
 ZF002267
 ZF003332
 ZF000441
 ZF000447
 ZF001911
 ZF001342
 ZF001941
 ZF001942
 ZF003665
 ZF002310
 ZF004817
 ZF004878
 ZF000343
 ZF001837
 ZF001684
 ZF001266

Classe dei lubrificanti 16C

Olio per cambi

Classi di viscosità: 80W-90 / 85W-90 / 80W-110 / 85W-110 / 80W-140 / 85W-140 / 90

Produttore (16C)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominazione prodotto (16C)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90
 ARAL GETRIEBEÖL HYP 85W-90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 85W-90
 TECTROL MULTIGEAR HYP 90
 BP ENERGEAR HT 80W-90
 BP ENERGEAR HYPO 90
 GEAR ZX TP SAE 80W/140
 CASTROL SYNTRAX UNIVERSAL 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 90
 HYPOID LD SAE 85W-90
 MULTIGEAR EP SAE 90
 GEARTEX EP-5 85W-90
 MULTITHIPO 80W-140 F PLUS
 MOBILUBE HD-A 85W-90
 FUCHS TITAN GEAR HYP SAE 90
 PENTOSIN G5 85W-90
 FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-110
 GAZPROMNEFT SUPER T-3 SAE 85W90
 ROSTSELMASH G-PROFI GRIP GL-5 85W-90
 OEST MEHRZWECK-GETRIEBEÖL SPEZIAL SAE 85W-90
 TITANIS SUPER GL-5 80W/140
 GULF GEAR DB 90
 GULF GEAR DB 85W-90
 GULF GEAR HD 85W-90
 INA HIPENOL GTL DB 90
 Q8 T 55 SAE 90
 LIEBHERR GEAR HYPOID 90 EP
 LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 85W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 85W-90
 MOL HYKOMOL K 85W90
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 90
 LUKOIL TRANSMISSION B 85W-90
 TEBOIL HYPOID SAE 80W-140
 PANOLIN TOPGEAR 80W/90
 PANOLIN SUPER DUTY 90
 PANOLIN SUPER DUTY 80W/90
 PRISTA EP 90
 RAVENOL SLG SAE 80W-90
 REPSOL CARTAGO EP SAE 90
 SHELL SPIRAX MB 90
 SHELL SPIRAX MB 90
 SHELL SPIRAX S3 AS 80W-140
 SHELL SPIRAX S3 AX 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 90
 SRS WIOLIN HL 5 SAE 85W-90
 ELF TRANSELF TYPE B 90

Numero di approvazione ZF

ZF000555
 ZF000464
 ZF004793
 ZF001159
 ZF000200
 ZF000828
 ZF001722
 ZF000227
 ZF000265
 ZF002143
 ZF003394
 ZF000097
 ZF000788
 ZF001243
 ZF002278
 ZF001749
 ZF000668
 ZF000656
 ZF001422
 ZF004921
 ZF000946
 ZF004803
 ZF000566
 ZF000353
 ZF000886
 ZF000887
 ZF001151
 ZF000416
 ZF002112
 ZF004912
 ZF000695
 ZF000069
 ZF001113
 ZF001597
 ZF001762
 ZF002039
 ZF000423
 ZF001115
 ZF001117
 ZF000378
 ZF005984
 ZF000379
 ZF000322
 ZF000323
 ZF000479
 ZF001233
 ZF001292
 ZF000444
 ZF001912
 ZF002069

Classe dei lubrificanti 16D

Olio per cambi

Classi di viscosità: 80W-140 / 85W-140 / 140

Produttore (16D)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ENI S.P.A., ROME/IT
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INGRAX INDUSTRIA E COMERCIO DE GRAXA S/A, DUQUE DE CAXIAS/BR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 QATAR LUBRICANTS COMPANY, DOHA/QA
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SWD LUBRICANTS GMBH & CO.KG, DUISBURG/DE
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominazione prodotto (16D)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85 W 140
 ARAL GETRIEBEÖL HYP 85W-140
 SPAREX EP 85W-140 GL-5
 BP ENERGEAR HYPO 85W-140
 YORK 793 SAE 85W140
 CASTROL AXLE EPX 85W-140
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-140
 CEPESA TRANSMISIONES EP 85W-140
 MULTIGEAR PREMIUM EP SAE 85W-140
 DELTO GEAR EP-5 SAE 85W-140
 GEARTEX EP-5 85W-140
 ENI ROTRA MP 85W-140
 FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-140
 PENTOSIN GEAR SAE 85W-140
 G-TRUCK GL-5 85W-140
 INA HIPENOL GTL HD 85W-140
 MULTIGEROL 85W140
 Q8 AXLE OIL XG SAE 80W-140
 Q8 SYNTHETIC GEAR OIL SAE 80W-140
 Q8 T 55 SAE 85W-140
 LIEBHERR HYPOID 85W-140 EP
 LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL (GL5) SAE 85W-140
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 85W-140
 EP 85W-140
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 85W-140
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 85W-140
 GLOBAL GEAR SA SAE 85W-140
 TRAXON 85W-140
 TRAXON XL SYNTHETIC BLEND 80W-140
 TRAXON 85W-140
 LUBRAX TRM-5 SAE 140
 LUBRAX TRM 5 SAE 85W-140
 GALP TRANSOIL HP 85W140
 GALP TRANSVEX TDL 85W140
 ARBOR TRW 140 (SAE 85W-140)
 AMBRA HYPOIDE 140 (SAE 85W-140)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 85W-140)
 TUTELA TRANSMISSION W140/M-DA (SAE 85W-140)
 TUTELA TRANSMISSION W140/M-DA (SAE 85W-140)
 AMBRA HYPOIDE 140 (SAE 85W-140)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 85W-140)
 ARBOR TRW 140 (SAE 85W-140)
 PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140
 QALCO SUPER GEAR OIL ZX 85W-140
 REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 85W140
 REPSOL CARTAGO LD 85W140
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 85W-140
 ROSNEFT HYPOID GL-5 85W-140
 SHELL SPIRAX S3 AX 85W-140
 SRS VIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 85W-140
 SWD RHEINOL SYNKROL 5 - SAE 85W140
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 85W140
 TOTAL TRANSMISSION AXLE 7 85W-140
 TOTAL DYNATRANS HD 85W-140

Numero di approvazione ZF

ZF003561
 ZF000930
 ZF002318
 ZF000865
 ZF001130
 ZF000910
 ZF002145
 ZF000085
 ZF001196
 ZF002254
 ZF002280
 ZF000856
 ZF000650
 ZF004810
 ZF004903
 ZF000418
 ZF001630
 ZF002102
 ZF002105
 ZF002111
 ZF000847
 ZF005974
 ZF001997
 ZF001670
 ZF001603
 ZF003415
 ZF001831
 ZF000778
 ZF002287
 ZF003390
 ZF001473
 ZF001474
 ZF000773
 ZF000777
 ZF000008
 ZF000234
 ZF000235
 ZF000667
 ZF003636
 ZF003647
 ZF003648
 ZF003649
 ZF003696
 ZF002076
 ZF001018
 ZF001142
 ZF003336
 ZF004909
 ZF001232
 ZF000443
 ZF004746
 ZF001458
 ZF001846
 ZF004881

Classe dei lubrificanti 16E

Olio per cambi con additivi "limited slip"

Classi di viscosità: 80W-90 / 85W-90 / 80W-110 / 85W-110 / 80W-140 / 85W-140 / 90

Produttore (16E)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSLHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 NORTHLAND PRODUCTS COMPANY, WATERLOO, IOWA/US
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominazione prodotto (16E)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90 LS
 ARAL GETRIEBEÖL HYP LS 85W-90
 AVIA HYPOID 90 LS
 PENNASOL LIMITED SLIP HYPOID GEAR OIL LS SAE 90
 AVISTA PEER EVO GL5 LS SAE 90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90
 EVOLCA BGX 85W90
 MOTOREX UNIVERSAL LS SAE 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 85W-90
 CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP Z 85W-90
 GEARTEX LS 85W-90
 GEARTEX LS SAE 85W-140
 MOBILUBE LS 85W-90
 AVIATICON HYPOID LS 90
 FUCHS TITAN GEAR LS SAE 90
 G-TRUCK LS 85W-140
 G-TRUCK LS 85W-90
 LOTOS TITANIS LS GL-5 SAE 85W-140
 GULF GEAR LS 90
 INA HIPENOL GTL LS 90
 SERVO GEAR SUPER LS 90
 JOHN DEERE GL-5 GEAR LUBRICANT W/LS ADD 85W-140
 LIEBHERR GEAR BASIC 90 LS
 MOL HYKOMOL LS 85W140
 MOL HYKOMOL LS 85W90
 POSI-GRIP JDZF 85W140
 OILFINO VARIUS G 400LS 85W-90
 PLATINUM GEAR LS 85W-140
 UNIVERSAL GEAR EP LS SAE 85W/90
 PANOLIN SUPER DUTY LS 90
 GALP TRANSOIL HP LS 90
 AMBRA AXF 80W-90 (SAE 80W-90)
 AKCELA AXLEPOWER (SAE 80W-90)
 AKROS AXLEGEAR 80W-90 (SAE 80W-90)
 SUPERGEAR BRONZE 85W90 LS
 RAVENOL SPERRDIFF.-GETR.-OEL LS 90
 SAVSOL AUTOGEAR 85W140 LIMITED SLIP GL5
 SHELL SPIRAX S3 ALS 85W- 90
 SRS VIOLIN RSH
 TOTAL DYNATRANS DA 85W-140
 TOTAL DYNATRANS DA 80W-90

Numero di approvazione ZF

ZF000629
 ZF000465
 ZF003689
 ZF000844
 ZF004776
 ZF001167
 ZF004895
 ZF004736
 ZF000727
 ZF000281
 ZF000307
 ZF002044
 ZF002178
 ZF000810
 ZF001686
 ZF000031
 ZF002301
 ZF000651
 ZF000561
 ZF000937
 ZF001135
 ZF000891
 ZF000424
 ZF001445
 ZF001313
 ZF000845
 ZF001075
 ZF001114
 ZF000051
 ZF000740
 ZF001459
 ZF000027
 ZF000396
 ZF003410
 ZF000546
 ZF000781
 ZF000782
 ZF001004
 ZF001180
 ZF001857
 ZF004813
 ZF000442
 ZF001512
 ZF002309

Classe dei lubrificanti 16F

Olio per cambi (Olio base sintetico)

Classi di viscosità: 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-110 / 80W-140

Produttore (16F)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNADE
ARAL AG, BOCHUM/DE
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
BP PLC., LONDON/GB
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
ENI S.P.A., ROME/IT
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MINERVA-OIL SAS, MEUZAC/FR
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
MOOVE LUBRICANTS, GRAVESEND/GB
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
NIS AD, NOVI SAD/RS
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH
OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
PETROGAL S.A., LISBOA/PT
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominazione prodotto (16F)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL
ARAL GETRIEBEÖL SNA-E 75W-90
EMGARD UAF 4209
EMGARD RW-A, SAE 75W-90
EMGARD HP 75W-90
EMGARD UAF 7105
BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90
EVOLCA SGP 75W90
BP ENERGEMER SHX-M 75W-90
NISUNSYNT ZX SAE 75W90
YORK 896 75W90
PENTA TL SAE 75W/90
SYNTRAX UNIVERSAL PLUS 75W-90
CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90
CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90
MAN SUPER AXLE 3343 75W-90
CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5
DELO SYN-GEAR XS 75W-140
DELO SYN-TDL 75W-90
GEAR TXS 75W90
TOR UNI GEAR LD 75W90
TOR UNI GEAR 75W110 LD
MULTIHIPO 75W-90 SINT
ENI ROTRA LSX 75W-90
MOBILUBE 1 SHC 75W-90
MOBIL DELVAC SYNTHETIC GEAR OIL 75W-90
MOBIL DELVAC SYNTHETIC GEAR OIL 80W-140
MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 75W-90
MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 80W-140
AVIATICON FINKOGEAR PREMIUM 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC RR SAE 75W-90
GEARWAY S5 75W-90
FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90
PENTOSIN GEAR PRO SAE 75W-90
PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90
G-BOX GL-4/GL-5 75W-90
OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90
TITANIS SUPER GL-5 75W/90
GULF SYNGEAR 75W-90
RTO LONGEVIA TCX ECO 75W-90
INA HIPENOL SHD 75W-90
Q8 TRANS XGS 75W-90
Q8 TRANS XGR 75W-140
Q8 T 66 SAE 75W-110
LIEBHERR SYNTOGEAR PLUS 75W-90
LIQUI MOLY VOLL SYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)
MEGOL GETRIEBEÖL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90
PBH EP 75W-90 TDL
MOL HYKOMOL TDL 75W90
COMMA PRO EP 75W-90 TDL
MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90
NISOTEC HIPO SINT TDL SAE 75W-90
MIDLAND SENSOGEAR 75W-90
LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90
LUKOIL TRANSMISSION UNI S 75W-90
LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90
TEBOIL HYPOID SAE 75W-90
GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90
PANOLIN SUPER DUTY SYNTH 75W/140
PANOLIN SUPER DUTY SYNTH 75W/90
GALP TRANSVEX TDL 75W90
MAXIGEAR D 75W-90
TUTELA TRANSMISSION X-ROAD (75W-140)
TUTELA TRANSMISSION FE-AXLE (SAE 75W-90)
TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)
PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90
PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-140
UNIGEAR GOLD 75W90
UNIGEAR GOLD 75W90
RAVENOL TDG 75W-110
REPSOL CARTAGO FE LD 75W90
ROLF TRANSMISSION S9 AGE 75W-90
SYN GEAR DIFFERENTIAL OIL 75W-90
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
SHELL SPIRAX S 75W-140
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
SHELL SPIRAX S6 ADME 75W-90
SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-140
SINOPEC GREATWALL VT 75W/90
SRS GETRIEBEFLUID SXL 75W-90
ELF TRANSELF SYNTHESE FE 75W-90
TOTAL TRANSMISSION DUAL 9 FE 75W-90

**Numero di
approvazione ZF**

ZF002260
ZF000142
ZF000363
ZF000917
ZF001716
ZF001876
ZF005978
ZF004734
ZF000208
ZF000354
ZF000550
ZF003411
ZF001471
ZF002144
ZF000086
ZF000965
ZF003554
ZF002274
ZF003353
ZF000829
ZF000964
ZF000968
ZF000653
ZF000860
ZF000041
ZF000763
ZF000769
ZF001681
ZF001682
ZF002249
ZF000642
ZF000732
ZF001030
ZF003341
ZF004930
ZF004931
ZF000962
ZF000491
ZF000356
ZF000863
ZF001566
ZF000977
ZF000179
ZF000853
ZF000926
ZF001972
ZF001347
ZF001291
ZF004934
ZF003365
ZF003420
ZF000825
ZF002038
ZF003680
ZF001763
ZF001769
ZF005999
ZF001969
ZF001224
ZF000434
ZF000462
ZF000980
ZF001591
ZF000839
ZF001199
ZF001738
ZF003639
ZF003685
ZF001203
ZF003606
ZF001438
ZF000451
ZF003626
ZF000702
ZF000016
ZF001262
ZF001380
ZF001433
ZF003334
ZF004860
ZF000527
ZF001655
ZF001555
ZF001771

Produttore (16F)

VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
VEEDOL INTERNATIONAL LIMITED, GLASGOW/GB
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR

Denominazione prodotto (16F)

VALVOLINE HEAVY DUTY TDL PRO 75W-90
VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 75W-140
NESTE PRO AXLE TDL 75W-90
VEEDOL TRANSMISSION SYNTHETIC LD 75W-90
WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5
BVX 1000 75W-90

**Numero di
approvazione ZF**

ZF001283
ZF001874
ZF003631
ZF001629
ZF003525
ZF001612

Classe dei lubrificanti 16G

Olio per cambi con additivi "limited slip" (olio base sintetico)

Classi di viscosità: 75W-90 / 75W-110 / 75W-140

Produttore (16G)

ARAL AG, BOCHUM/DE
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US

Denominazione prodotto (16G)

ARAL GETRIEBEÖL BS-LSX 75W-140
CASTROL SYNTRAX LIMITED SLIP 75W-140
CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP LL 75W-140
GEARLUBE VS 500

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000140
ZF000269
ZF002141
ZF000851

Classe dei lubrificanti 16K

Olio per cambi delle classi di viscosità SAE 75W-80

Produttore (16K)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE
 DONGFENG COMMERCIAL VEHICLE CO. LTD, HUBEI/CN
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EUROPART TRADING GMBH, HAGEN/DE
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AT
 IGOL FRANCE, AMIENS/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MINERVA-OIL SAS, MEUZAC/FR
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OLIPES S.L., CAMPO REAL - MADRID/ES
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OY TEBOil AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAZ LUBRICANTS & CHEMICALS, HAIFA/IL
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 S-OIL CORPORATION, SEOUL/KR
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT
 TIDE WATER OIL CO. (INDIA) LTD., NAVI MUMBAI/IN
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Denominazione prodotto (16K)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 75W-80 SL
 ARAL GETRIEBEÖL SNS 75W-80
 TECTROL SYNTOGEAR MA 7580
 YORK 994
 MOTOREX PRISMA TF SAE 75W/80
 MOTOREX/YORK PRISMA TF SAE 75W/80
 CASTROL SYNTRANS Z 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z 75W-80
 TRANSMAX MANUAL Z 75W-80
 CEPSA TRANSMISIONES FE+LD 75W-80
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80
 GEAR TDS 75W80
 TOR MT/LD GEAR OIL 75W80
 AVENO TRUCK GEAR LONGLIFE 75W-80
 DFCV-HDT 31
 ENI ROTRA MULTIGEAR 75W-80
 EUROPART SYNTHOGEAR INT. 75W80
 MOBIL DELVAC XHP TRANSMISSION OIL 75W-80
 MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80
 MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80
 AVIATICON FINKOGEAR MTF 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAN SYNTH SAE 75W-80
 PENTOSIN TLD 75W-80
 GEARWAY S4 LT 75W-80
 GEARWAY S4 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80
 KAMAZ G-PROFI SERVICE LINE Z 75W-80
 G-TRUCK Z 75W-80
 GULF SYNGEAR FE 75W-80
 GULF SYNGEAR FE 75W-80
 ULTRA SHIFT M SYNTHETIC MANUAL TRANSMISSION FLUID
 IGOL TRANSGEAR ZF PLUS 75W-80
 INA TRANSMOL HD SAE 75W-80
 Q8 T 60 NTECH SAE 75W-80
 Q8 GEAR OIL V 75W-80
 Q8 T 60 NTECH 75W-80
 LIQUI MOLY TRUCK GETRIEBEÖL HC GL4 SAE 75W-80
 MEGOL PREMIUM GETRIEBEÖL HC GL 4 75W80
 PBH EP 75W-80 LD
 MOL HYKOMOL SYNTRANS 75W80
 MOTUL GEAR SYNTH XD 75W-80
 MAXIGEAR TS 7400 - SAE 75W-80
 LUKOIL TRANSMISSION LDI 75W-80
 LUKOIL TRANSMISSION SYNTH MPV 75W-80
 TEBOil GEAR MTF-V
 GOLDENGear LD PLUS SAE 75W-80
 PAZ TRANS ULTRA 75W-80
 TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80
 LUBRAX GOLD XP SAE 75W-80
 KUNLUN ZFGO 02L
 GALP TRANSVEX TDL ULTRA 75W80
 MAXIGEAR S 75W-80
 PETROMIN GEAR BOX Z2 SAE 75W80
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 KRÖNEN TRANSMISSION SYNTHETIC OIL 341
 RAVENOL SSG SPEC SYNT LKW GETRIEBEÖL 75W-80
 REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W80
 ROLF TRANSMISSION S7 GE 75W-80
 S-OIL 7 GEAR EP LL
 SYN GEARBOX OIL 75W-80
 SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80
 SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80
 SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80
 SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80
 SK GEAR EP 75W-80 ZF
 TAMOIL TAMGEAR PLUS SAE 75W-80
 VEEDOL MULTIGEAR LD 75W-80
 TONGYI GEAR OIL MTF 75W-80
 TOTAL TRANSMISSION GEAR 8 FE 75W-80
 GERION LD 75W80
 VALVOLINE HEAVY DUTY GEAR OIL PRO 75W-80 LD
 NESTE PRO GEAR 75W-80
 BVX Z 1000 75W-80
 DIVINOL SYNTHOGEAR INT. 75W80

Numero di approvazione ZF

ZF000974
 ZF004763
 ZF001935
 ZF000735
 ZF001660
 ZF004756
 ZF000219
 ZF002214
 ZF004749
 ZF004760
 ZF004812
 ZF003600
 ZF003601
 ZF001040
 ZF003596
 ZF003546
 ZF003558
 ZF000861
 ZF001875
 ZF000089
 ZF001683
 ZF004802
 ZF004856
 ZF001140
 ZF001423
 ZF001708
 ZF001710
 ZF003373
 ZF003374
 ZF005980
 ZF004804
 ZF004929
 ZF000683
 ZF003697
 ZF004901
 ZF004731
 ZF003344
 ZF000324
 ZF003669
 ZF003670
 ZF000693
 ZF000394
 ZF004923
 ZF001064
 ZF001987
 ZF001439
 ZF001767
 ZF003412
 ZF003339
 ZF003619
 ZF003387
 ZF002286
 ZF004854
 ZF004848
 ZF003595
 ZF001590
 ZF001967
 ZF000530
 ZF003684
 ZF004781
 ZF004782
 ZF004796
 ZF000596
 ZF003704
 ZF001673
 ZF003676
 ZF001263
 ZF001472
 ZF001481
 ZF003530
 ZF002047
 ZF003393
 ZF000779
 ZF003701
 ZF003727
 ZF005952
 ZF001779
 ZF003526
 ZF004783
 ZF004784
 ZF001042
 ZF001679

Classe dei lubrificanti 16M**Olio ATF****Produttore (16M)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US
 AMSOIL, INC., SUPERIOR, WI/US
 AOCUSA, PICO RIVERA/US
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AT
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominazione prodotto (16M)

ADDINOL ATF XN HD
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C
 TORQUE-DRIVE SYNTHETIC ATF
 MV TYPE 20C ATF
 ARAL GETRIEBEÖL ATF LD
 EMGARD 2805
 BP AUTRAN SYN 295
 ATF VZ
 YORK 886
 CASTROL TRANSMAX Z
 CASTROL TRANSYND
 CASTROL TRANSMAX ATF Z
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
 AUTOTRANS ELC
 MOBIL DELVAC 1 ATF
 TRANSWAY ATF ULTRA
 FUCHS TITAN ATF 5500
 SYN-TS® ZFV
 AVILUB FLUID ATZ 295
 MULTITRANS PLUS ATF
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 MOTUL ATF HD
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3
 OTOKAR SPECTRA ATF Z
 TEBOIL FLUID ES-MAX
 ATF XT III FLUID PLUS
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF
 GALP TRANSMATIC Z
 PETROMIN ATF Z20 LD
 PETRONAS TUTELA ATF 900 HD
 TUTELA ATF 900 HD
 REPSOL MATIC SINTETICO
 SIROIL ATF MAXIMUM
 SYN TRANSMISSION OIL VI
 DURASHIFT ATF HDLD
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO ECO

Numero di approvazione ZF

ZF004913
 ZF001756
 ZF001841
 ZF002208
 ZF000144
 ZF003370
 ZF000197
 ZF003369
 ZF004907
 ZF000221
 ZF000226
 ZF002158
 ZF002298
 ZF001685
 ZF001827
 ZF001330
 ZF001797
 ZF004900
 ZF002288
 ZF001669
 ZF004851
 ZF003587
 ZF001302
 ZF004737
 ZF001726
 ZF001748
 ZF004791
 ZF001893
 ZF002003
 ZF004738
 ZF005936
 ZF003586
 ZF003709
 ZF001091
 ZF004870
 ZF003345
 ZF003347
 ZF002213
 ZF003378
 ZF003488
 ZF001871

Classe dei lubrificanti 16N

Olio ATF

Produttore (16N)

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (16N)

TUTELA TRANSMISSION ATF 120
SHELL SPIRAX S6 ATF ZM
ZF ECOFLUID A LIFE

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000053
ZF001483
ZF001671

Classe dei lubrificanti 16P

Olio per cambi delle classi di viscosità SAE 75W-80

Produttore (16P)

ARAL AG, BOCHUM/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (16P)

ARAL GETRIEBEÖL SNS-M 75W-80
 ARAL GETRIEBEÖL SNS-M 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80
 CEPSA TRANSMISIONES Z5 FE+LD 75W80
 FUCHS TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80
 RTO LONGEVIA BZV ECO 75W-80
 TUTELA TRANSMISSION XT-D 540 (SAE 75W-80)
 TRAXIUM GEAR 9 FE 75W-80
 ZF ECOFLUID M SAE 75W-80

Numero di approvazione ZF

ZF000130
 ZF004762
 ZF000609
 ZF002157
 ZF004748
 ZF004761
 ZF002240
 ZF001457
 ZF001260
 ZF000532
 ZF004874
 ZF002155

Classe dei lubrificanti 16Q

Produttore (16Q)

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (16Q)

ZF ECOFLUID LIFE PLUS

**Numero di
approvazione ZF**
ZF001719

Classe dei lubrificanti 16S**Olio ATF****Produttore (16S)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US
 AMSOIL, INC., SUPERIOR, WI/US
 AOCUSA, PICO RIVERA/US
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AT
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominazione prodotto (16S)

ADDINOL ATF XN HD
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C
 TORQUE-DRIVE SYNTHETIC ATF
 MV TYPE 20C ATF
 ARAL GETRIEBEÖL ATF LD
 EMGARD 2805
 BP AUTRAN SYN 295
 ATF VZ
 YORK 886
 CASTROL TRANSMAX Z
 CASTROL TRANSYND
 CASTROL TRANSMAX ATF Z
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
 AUTOTRANS ELC
 MOBIL DELVAC 1 ATF
 TRANSWAY ATF ULTRA
 FUCHS TITAN ATF 5500
 SYN-TS® ZFV
 AVILUB FLUID ATZ 295
 MULTITRANS PLUS ATF
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 Q8 AUTO 15 S
 LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1700
 MOL ATF 295
 MOTUL ATF HD
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3
 OTOKAR SPECTRA ATF Z
 TEBOIL FLUID ES-MAX
 ATF XT III FLUID PLUS
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF
 GALP TRANSMATIC Z
 PETROMIN ATF Z20 LD
 PETRONAS TUTELA ATF 900 HD
 TUTELA ATF 900 HD
 REPSOL MATIC SINTETICO
 SIROIL ATF MAXIMUM
 SYN TRANSMISSION OIL VI
 DURASHIFT ATF HDLD
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD
 TAMOIL ATF LONG LIFE HD
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO ECO

Numero di approvazione ZF

ZF004913
 ZF001756
 ZF001841
 ZF002208
 ZF000144
 ZF003370
 ZF000197
 ZF003369
 ZF004907
 ZF000221
 ZF000226
 ZF002158
 ZF002298
 ZF001685
 ZF001827
 ZF001330
 ZF001797
 ZF004900
 ZF002288
 ZF001669
 ZF004851
 ZF001635
 ZF006000
 ZF003361
 ZF003587
 ZF001302
 ZF004737
 ZF001726
 ZF001748
 ZF004791
 ZF001893
 ZF002003
 ZF004738
 ZF005936
 ZF003586
 ZF003709
 ZF001091
 ZF004870
 ZF003345
 ZF003347
 ZF001672
 ZF002213
 ZF003378
 ZF003488
 ZF001871